

屯門區議會
2012-2013 年地區設施管理委員會轄下
設施及工程工作小組
第三次會議議程

日期： 2012 年 7 月 5 日(星期四)

時間： 上午 10 時正

地點： 屯門屯喜路 1 號
屯門政府合署 3 樓
屯門區議會會議室

議程

I. 通過會議記錄

2012年5月3日第二次會議記錄

II. 討論事項

- (a) 屯門區地區小型工程匯報及工程進度報告
(設施及工程工作小組文件 2012 年第 12 號)
- (b) 屯門區興建行人通道上蓋督導小組報告
(設施及工程工作小組文件 2012 年第 13 號)

III. 其他事項

IV. 下次會議日期

屯門區議會
2012-2013 年地區設施管理委員會
地區小型工程匯報

本文件旨在向工作小組報告，地區設施管理委員會截至 2012 年 6 月 28 日的財政狀況。

2. 在本財政年度，地區設施管理委員會獲得 20,447,000 元地區小型工程撥款，以改善屯門區的地區設施、居住環境及衛生情況。
3. 截至 2012 年 6 月 26 日，地區設施管理委員會已運用 3,973,118 元撥款，進行不同類型的工程項目。
4. 個別工程項目的進度，詳列於文件的附件。

屯門民政事務處
2012 年 6 月

屯門區議會地區設施管理委員會
地區小型工程
進度報告
(截至 2012 年 6 月 26 日)

(A) 2012 年 5 月至 2012 年 6 月完成的 2 項工程

	項目	建議項目詳情	實際造價	主導部門	完工日期
1	在寶塘下村興建休憩公園 (DMW072)	在寶塘下村村公所對面的一幅空置政府土地改建為休憩處。	\$730,593	屯門民政處	2012 年 5 月 16 日
2	在藍地、泥圍及鍾屋村輕鐵站附近更換地磚及修補殘缺的涼棚及長椅 (DMW067)	為藍地、泥圍及鍾屋村之輕鐵站進行下列環境改善工程： (a) 修補殘缺的涼棚及長椅 (b) 更換地磚	\$2,739,800	屯門民政處	2012 年 5 月 28 日

(B) 預計於 2012-2013 財政年度開展/完成的 28 工程項目

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
1	改善藍地天橋底藍地巴士站及輕鐵	為藍地天橋底(輕鐵站)及屯門新村牌樓處進行以下工程： (i) 改善藍地天橋底藍地巴士	\$2,091,000 (\$1,202,000)	屯門民政處	大部份工程已基本完成。	施工日期: 2011 年 9 月 完工日期:

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
	站附近的地面設施 (DMW071)	站及輕鐵站的地面設施 (ii) 將部分花槽拆去並改為地台。				2012年7月
2	在黃金泳灘中庭豎立鐘樓 (DMW085)	康文署將與建築署研究施展有關工程的可行性。但此需配合近期泳灘補沙的工程。	\$4,400,000 (\$85,787)	康文署	地基已經完成，並正在搭建鐘樓的主體結構。整項工程預計於2012年7月完工。	原定施工日期: 2011年10月 原定完工日期: 2012年6月 (最新施工日期: 2011年11月至 2012年7月)
3	於屯門區改建特色欄杆工程 (DMW112)	民政處工程組將在龍門徑、屯門徑及青山寺合適的位置加裝欄杆。	\$972,700	屯門民政處 工程組	工程進行中。	施工日期: 2012年1月 完工日期: 2012年7月
4	青霞里前油站綠化及美化工程 (DMW032)	將位於青霞里路口的前油站改為休憩用地。	\$2,500,000 (\$618,000)	屯門民政處	工程進行中。	施工日期: 2012年1月 完工日期: 2012年10月
5	在三聖街增設地標、燈柱裝飾、旗桿及指示路牌等設施 (DMW061)	為三聖街增設: (a) 地標 (b) 燈柱裝飾 (c) 旗桿 (d) 指示路牌	\$1,308,000 (\$182,810)	屯門民政處	承辦商正安排呈交有關物料及圖樣予顧問公司審批。	施工日期: 2012年3月 完工日期: 2012年10月

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
6	蝴蝶灣泳灘 海岸復修工程 (DMW127)	颱風黑格比於 2008 年 9 月吹襲本港後，蝴蝶灣泳灘東面末端的花槽圍牆，因波浪衝擊，遭受嚴重破壞，並有局部倒塌的情況。因此，土木工程拓展署應康文署的要求委託顧問公司，就現時沙灘的狀況，進行詳細的研究，並，制定了海岸復修工程的合適設計方案。	\$5,100,000 (\$0)	康文署	土木工程拓展署現正進行有關工程。	原定施工日期: 2012 年 2 月 原定完工日期: 2012 年 8 月 (最新施工日期: 2012 年 4 月至 12 月)
7	美化虎地河 工程及在河 邊加建圍欄 (DMW118)	現時虎地河傍一帶路面損毀，加上市民可自由進入虎地河水道，對市民構成危險。地方人士建議進行美化路段工程及加建圍欄。	\$514,000 (\$0)	屯門民政處 工程組	工程進行中。	施工日期: 2012 年 4 月 完工日期: 2012 年 8 月
8	為屯門區的 社區會堂安 裝投影機及 投影幕 (DMW128)	為設有投影機及投影幕設備的社區會堂/中心的多用途禮堂及會議室，增設有關設備。	\$ 1,996,000 (\$0)	屯門民政處	屯門民政處已委託機電工程署完成招標程序，機電工程署現正跟進有關工程。	施工日期: 2012 年 4 月 完工日期: 2012 年 12 月
9	康樂及文化 事務署美化 工程 2012 (DMW140)	在康文署轄下場地及負責管理的花床和路旁綠化地方，例如：屯門公園、屯門市中心路邊花床、藍地迴旋處花床、田廈路遊樂場、青山公路(新墟)公園、青山公路(掃管笏)路中分隔線、震	\$460,000 (\$0)	康文署	康文署已完成撥款申請，相關工程現正進行中。	施工日期: 2012 年 4 月 完工日期: 2013 年 3 月

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
		寰路路中分隔線、豐安街路邊花床等，進行園景美化及優化工程。				
10	康樂及休憩場地進行緊急及小額改善工程撥備 (DMW137)	康文署參考過往日常運作，偶爾有一些不可預期的情況，而需要撥款進行緊急或小額改善工程，撥備有助署方彈性處理上述改善工程，減少因地委會會期而可能引致的延誤。	\$500,000 (\$0)	康文署	康文署已完成撥款申請及進行相關工程。	施工日期: 2012年5月 完工日期: 2013年3月
11	於湖山河畔公園單車徑出入口加建單車徑圍欄 (DMW119)	湖山河畔公園單車徑出入口是鄰近兩個屋苑居民的主要出入口之一，曾有居民被由單車徑駛出的單車撞傷，建議於有關位置加設圍欄。	\$41,498	屯門民政處 工程組	工程進行中。	施工日期: 2012年6月 完工日期: 2012年8月
12	屯門福亨村籃球場附近地台改善工程 (DMW138)	是項工程將鋪設福亨村牌樓附近地台的排水系統和重鋪凹凸不平的路面，以減少積水和改善該處及鄰近地帶的水浸情況，也舒緩雨季期間對現有排水系統的壓力。	\$866,000 (\$0)	屯門民政處 工程組	工程進行中。	施工日期: 2012年6月 完工日期: 2012年9月
13	舊咖啡灣泳灘改善工程 (DMW142)	在舊咖啡灣泳灘近2號瞭望台的雨水排水口，水流未能得到疏導。同時，排水口附近亦出現失沙的情況。土木工程拓展署(土木署)應本署的要求，就現時排	\$2,900,000 (\$0)	康文署	康文署已完成撥款申請。土木工程拓展署現正跟進有關工程的前期工作。	施工日期: 2012年年中 完工日期: 2012年年底

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
		水口的狀況，進行詳細的研究，提出一個合適的改善工程方案。並綜合各相關政府部門的意見，制定了改善工程的合適設計方案。				
14	設置往麥理浩徑指示牌 (DMW114)	現時青山公路沿線並沒有指示牌引導行山人士進入往麥里浩徑。	\$50,500 (\$0)	屯門民政處 工程組	招標進行中。	施工日期: 2012 年 7 月 完工日期: 2012 年 8 月
15	於怡樂花園第一座對出豎立指示牌 (DMW115)	地方人士建議在景峰徑與景新徑之間，近怡樂花園第一座對外豎立指示麥理浩徑方向的指示牌。	-	屯門民政處 工程組	招標進行中。	施工日期: 2012 年 7 月 完工日期: 2012 年 8 月
16	屯門公共圖書館自修室抽風系統提升工程計劃 (DMW143)	經機電工程署檢查後，建議盡快更換自修室現時的抽風系統，工程完成後將會有效改善圖書館自修室內的抽取鮮風效率，確保市民有一個舒適的閱讀環境。	\$175,000 (\$0)	康文署	工程已於 2012 年 6 月 5 日舉行的地委會會議上獲得通過。	施工日期: 2012 年 7 月中 完工日期: 2012 年 7 月底
17	大興公共圖書館更新閉路電視系統工程 (DMW139)	經機電工程署檢查後，建議更換整個閉路電視系統，新系統除把現時十五個舊式鏡頭更新外，並會以數碼錄像取代現時的舊制式，並會於攝錄盲點增加三個鏡頭，及重鋪電線等。	\$184,000 (\$0)	康文署	工程已於 2012 年 2 月 14 日舉行的地委會會議上獲得通過。	施工日期: 2012 年 9 月 完工日期: 2013 年 1 月
18	於匡智屯門晨	為運動場加建以下設施:	\$2,250,000 (\$560,000)	屯門民政處	顧問公司正準備招標文	施工日期: 2012 年 10 月

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
	崗學校附近建 特 殊 運 動 場 (第二期) (DMW042)	a. 依照康文署標準規格，加裝 圍欄及閘門 b. 加設可收摺式鋁質觀眾台 c. 加設可收摺式帳篷於觀眾 台上方			件。工程將會於 7 月招標。	完工日期: 2013 年 5 月
19	於 后 海 灣 幹 線(南段)橋底 近 青 山 公 路 及 福 亨 村 路 交 界 興 建 寵 物 公 園 (DMW095)	民政處、康文署、主導議員及顧 問公司於 2009 年 9 月 16 日會議 上，同意在該段橋底地方興建寵 物公園為一個優先建設項目，並 由顧問公司跟進就興建寵物公 園而提交更新的設計方案。	\$8,440,000 (0)	康文署	已進入招標程序。	施工日期: 2012 年 10 月 完工日期: 2013 年 10 月
20	大 興 北 輕 鐵 站 對 出 休 憩 處改善工程 (DMW081)	大興北輕鐵站對出休憩處過往 一直由民政處撥款興建，希望康 文署可作管理維修，避免令公園 荒廢。工程涉及將休憩處旁的設 施改善為康文署轄下康樂場地 應有水平，以達至建築署及機電 工程署要求，相應可為康文署作 保養的水準。	\$2,600,000 (\$83,850)	康文署	已進入招標程序。	施工日期: 2012 年 10 月 完工日期: 2013 年 6 月
21	在 屯 門 區 興 建 行 人 通 道 上 蓋 (#第一期 工程) (DMW073)	屯門區議會環境、衛生及地區發 展委員會早年曾就區內需增設 行人通道上蓋的地點，向屯門區 議員徵集意見，並存有名單。地 委會議決在 2009-2010 年度以地	\$12,330,000 (\$262,056)	屯門民政處	顧問公司現正進行深化設 計。工程預計於 9 月招標。	施工日期: 2012 年 12 月 完工日期: 2013 年 10 月

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
		區小型工程撥款進行名單所載的行人通道上蓋工程。				
22	在震寰路近卓爾居對面的小巴及的士上落站增設避雨上蓋設施 (DMW078)	震寰路近卓爾居對面的小巴及的士上落站欠缺避雨設施，令居民感到十分不便，故建議在該處增設避雨上蓋。	\$550,000 (\$49,134)	屯門民政處	顧問公司已向委員會交代可行性研究和初步設計，並已將設計呈交橋諮會審批。	施工日期: 2012 年 12 月 完工日期: 2013 年 8 月
23	改善及美化山景晨運徑工程 (DMW102)	要求於山景晨運徑加設一條無車道的步行徑，直達青山寺，除可方便居民外，更可推動青山寺的旅遊事業。因此，要求： 1.於山景晨運徑建造連接通往青山寺小徑 2.美化山景晨運徑 3.於山景晨運徑加設照明系統及安全扶手設施 4.修復山景晨運徑側水坑	\$3,800,000 (\$165,426)	屯門民政處	工程設計及預算已於 2012 年 2 月 14 日舉行的地委會會議上獲得通過。現正進行深化設計工作。	施工日期: 2012 年 12 月 完工日期: 2013 年 10 月
24	河傍街興建休憩地帶 (DMW105)	民政總署在 2009 年 8 月 20 日舉行的屯門區議會轄下屯門區發展及規劃小組的會議席上匯報「屯門河美化計劃」擬議推行的工程項目，當中包括香港房屋協會顧問公司建議「河傍街興建休	\$8,100,000 (\$352,619)	康文署	工程設計及預算已於 2012 年 2 月 14 日舉行的地委會會議上獲得通過。現正進行深化設計工作。	施工日期: 2012 年 12 月 完工日期: 2013 年 12 月

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
		憩地帶」工程項目。				
25	屯門公共圖書館改善公眾洗手間設施工程 (DMW141)	工程將包括拆掉及重建牆身，加強洗手間的獨立抽風系統，更換喉管，改善室內設施、照明及排水系統，拆卸衣帽間，及相關的建築及美化工程。	\$1,760,000 (\$0)	康文署	現正進行工程前期準備工作。	施工日期: 2013 年 1 月 完工日期: 2013 年 5 月
26	在鍾屋村鄉村擴展區內休憩區加設兒童遊樂場設施及長者設施 (DMW103)	在 2009 年 3 月 19 日屯門鄉事委員會與政府部門聯席會議席上，鍾屋村村代表提出有關在鍾屋村鄉村擴展區內休憩區加設兒童遊樂場的建議，聯席會議議決通過將上述建議交由康文署進行。	\$4,250,000 (\$185,016)	康文署	工程設計及預算已於 2012 年 2 月 14 日舉行的地委會會議上獲得通過。現正進行深化設計工作。	施工日期: 2013 年 1 月 完工日期: 2013 年 10 月
27	美化第 27 區防波堤的設計及承建 (DMW093)	屯門區議會下設的振興青山灣工作小組於 2009 年 6 月 9 日舉行的會議，討論短期和長遠的青山灣發展規劃。工作小組建議就第 27 區防波堤進行美化工程，為遊人提供一個消閒好去處。	\$19,220,000 (\$383,555)	屯門民政處	顧問公司於 2011 年 7 月 14 日就更新的設計及工程預算造價取得設施及工程小組的同意，現正進行深化設計。 屯門民政處正向屯門地政處申請批地。	施工日期: 2013 年 2 月 完工日期: 2014 年 1 月
28	於虎地消防局側官地興	不少疊茵庭居民十分關心虎地消防局側空地的發展用途。有鑑	\$7,800,000 (\$61,648)	康文署	康文署已向地政處申請該地用作興建休憩處用途。	施工日期: 2013 年 1 月

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
	建苗圃 (DMW030)	於該處附近缺乏休憩設施，而原屯貴路社區苗圃亦因須騰出土地供嶺南大學興建教學大樓及宿舍之用，已經停止使用。因此，要求善用上述空地，興建苗圃，讓附近居民有更多機會享受綠色生活。			顧問公司已就相鄰斜坡的穩定性向土木工程拓展署的土力工程處提交報告。 深化設計同時進行中。	完工日期: 2014年3月

(C)其他正在跟進的 5 項工程項目

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
1	在屯門區興建行人通道上蓋(#第二期工程) (DMW073)	屯門區議會環境、衛生及地區發展委員會早年曾就區內需增設行人通道上蓋的地點，向屯門區議員徵集意見，並存有名單。委員會議決在2009-2010年度以地區小型工程撥款進行名單所載的行人通道上蓋工程。	待定 (\$0)	屯門民政處	工程將交予“在屯門區興建行人通道上蓋督導小組”跟進。	施工日期: 待定 完工日期: 待定
2	在元朗公路旁至福亨村段一幅面積頗大的土地興建休憩場		待定 (\$0)	待定	顧問公司聯同民政處及主導議員於2009年5月27日進行實地視察，並跟進是項工程。	施工日期: 待定 完工日期: 待定

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
	地 (DMW074)				顧問公司於 2009 年 8 月 11 日的地委會會議上向委員簡介最新設計，地委會通過交工作小組跟進。 顧問公司於 2009 年 9 月 7 日的工作小組會議上簡介最新設計方案。工作小組請民政處、康文署、主導議員及顧問公司研究有關工程。 民政處、康文署、主導議員及顧問公司於 2009 年 9 月 16 日會議上，同意在該段橋底地方興建寵物公園為一個優先建設項目，並由顧問公司跟進就興建寵物公園而提交更新的設計方案。由於工程項目內的寵物公園完成後將由康文署負責管理，署方建議另立工程項目為 (DMW095) 以跟進寵物公園工程計劃。	
3	將青山公路	由於青山公路小欖段樂怡街路	待定	屯門民政處	民政處已聯同文件提交人	施工日期:

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
	小欖段樂怡街路邊改為休憩用地 (DMW090)	邊有一幅長條形用鐵絲網圍了多年官地〔規劃圖(L/TM/59/1C)〕，其內頗多大樹及遍地亂草枯葉乏人清理，滋生大量蚊蟲外亦引致蛇蟲鼠蟻出沒，對街坊帶來不便及滋擾，同時將現圍網移除，而此段路為樂怡街通往青山公路巴士站的必經之路，建議盡量不改變此地段的官地性質及其用途的前題下把此土地開放為綠色地帶，為居民帶來一個整潔環境，使政府土地能合理地運用。	(\$0)		到實地視察。	待定 完工日期: 待定
4	在屯門河東岸設釣魚台 (DMW092)	區內越來越多居民喜歡以釣魚為休閒活動，但現在屯門河兩岸都沒有指定的釣魚地點。因此，建議在屯門河東岸皇珠路至龍門橋一段(友愛體育館至屯門泳池後面)加設釣魚台設施，集中管理垂釣活動。	待定 (\$0)	屯門民政處	民政處已聯同文件提交人到實地視察，並諮詢相關政府部門對擬建設施的初步意見。由於建議中的釣魚台地點與規劃中的單車徑重疊，因此，土木工程拓展署必須同意更改單車徑路線，工程方可進行。	施工日期: 待定 完工日期: 待定
5	將屯門大會堂側酒樓前的圓形休憩處改為有特色的地標	現時屯門大會堂側酒樓前的圓形休憩處擺放著各式植物作點綴，現建議在其上豎立具屯門特色的海豚雕塑以取代現有植物裝飾。	待定 (\$0)	屯門民政處	工作小組決定留待2012-2013 財政年度再作跟進。	施工日期: 待定 完工日期: 待定

	項目	建議項目詳情	預算造價 (*本財政年度 前已支付款項)	主導部門	進度	預計工程進度
	(DMW013)					

*包括已開出撥款令的金額

#地委會表示有關督導小組可在合適的地點以種植樹木代替行人通道上蓋工程。

屯門民政事務處
二零一二年六月

地區設施管理委員會備忘
設施及工程工作小組

屯門區興建行人通道上蓋督導小組
第二次報告

會議

「屯門區興建行人通道上蓋督導小組」(下稱“小組”)於2012年6月6日舉行第二次會議。

與屯門地政處、信和物業管理有限公司及新鴻基地產發展有限公司商討屯門市廣場至錦華商場之間空地地權事宜

2. 屯門地政處代表指出該地不屬於政府土地，並分別由屯門市廣場業主立案法團及錦華花園業主立案法團擁有，分界於批地條文及圖則上已清晰交代。批地記錄指出屯門市廣場業主立案法團及錦華花園業主立案法團負責該地的維修及管理。

新增八項工程建議

3. 設施及工程工作小組於第二次會議交由小組跟進八個新工程項目，除第一項「湖康診所及警察宿舍後門至兆禧輕鐵站的行人路地段」與擬建行人通道上蓋第三期第 17 項相同外，小組接納其他所有工程建議，包括：「在屯門碼頭往屯門碼頭輕鐵站的行人路加建上蓋」、「延長行人有蓋設施由泳池入口至田景輕鐵站」、「於兆康苑一、二期及兆康苑三、四期往來輕鐵站的斜路(官地部份)加建行人通道上蓋」及「湖翠路與屯門碼頭公共運輸交匯處之間行人過路處(地點 A、B、C、D)」。

小組建議秘書處先向地政處諮詢地權事宜，待該處回覆後才將工程項目排序。

興建行人通道上蓋第一期工程設計及進度

4. 民政事務總署代表於會中提供於其他地區由民政事務處主導，並已完成的行人通道上蓋設計予小組參考，其中貼牆設計效果良好，受當地居民歡迎。小組接納優化行人通道上蓋設計方案。

5. 馬海建築顧問有限公司(下稱“顧問公司”)報告行人通道上蓋第一期工程設計及進度：

(一)「寶田邨至良景邨」：小組已去信房屋署有關興建行人通道上蓋事宜，至今未獲該署回覆。

(二)「多寶大廈前紅綠燈口(由景峰站返回虹橋區)」：新設計尾段採用丫型設計，可避免影響附近商戶入口及惠及更多居民。秘書處將諮詢工程建議人對新設計的意見。

(三)「錦華商場側(匯豐銀行)至屯門鄉事會路」：植樹工程進行中。

(四)「蔡章閣中學旁通道近紅綠燈往行人路處」：因排水位問題有待跟進。

(五)「卓爾居商場至馬可賓中學」：秘書處諮詢馬可賓中學及卓爾居業主委員會興建行人通道上蓋事宜，馬可賓中學回覆贊成，至今仍未收到卓爾居業主委員會回覆。

(六)「富健花園與新屯門中心之間行人路」：顧問公司指出新建議位置(富健花園巴士站一段行人路)路面較窄，而且沿路種滿大榕樹，行人通道上蓋之地基會切斷或覆蓋地底的樹根，影響樹木的健康及生長，因此技術上並不可行。小組決定取消此項工程。

7. 另外，小組將就第二期興建行人通道上蓋工程進行初步可行性研究，由秘書處先向屯門地政處查詢地權事宜，其後邀請相關工程建議人進行實地視察。

屯門區議會秘書處

檔案：HAD TMDC 13/35/DFMC/2(08)/4 pt.3

日期：2012年6月22日